

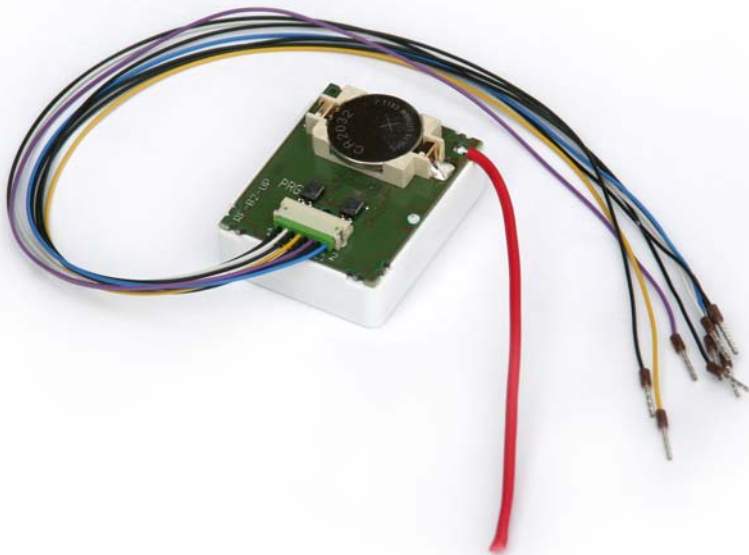


RF-B2-UP

Interfaccia interruttore remota

Dati tecnici ed avvertenze per l'installazione

Numero dell'articolo 60540



elsner[®]
elektronik

Elsner Elektronik GmbH Tecnica di automazione e controllo

Sohlengrund 16
75395 Ostelsheim
Germania

Tel. +49 (0) 70 33 / 30 945-0 info@elsner-elektronik.de
Fax +49 (0) 70 33 / 30 945-20 www.elsner-elektronik.de

Servizi Tecnici: +49 (0) 70 33 / 30 945-250

1. Descrizione

L'**Interfaccia interruttore RF-B2-UP** ha quattro connessioni per due interruttori doppi (Su/Giù o On/Off) e trasmette il segnale di commutazione in modalità wireless sul dispositivo programmato.

Idoneo per i seguenti dispositivi:

- Centralina per edificio WS1 Color (a partire dalla versione 1.597)
- Centraline per edifici WS1 Style e (KNX) WS1000 Style
- Centralina di comando schermatura Solexa (a partire dalla versione 3.6)
- Sistema radio Solexa II (a partire dalla versione 1.9)
- Centralina di comando finestra Arexa (a partire dalla versione 3.7)
- Unità di ventilazione WL400 e WL800 (a partire dalla versione 1.0)
- Ventilatore WL-Z (a partire dalla versione 1.0), WFL (a partire dalla versione 2.0)
- Relè RF (a partire dalla versione 2.0), dispositivo di controllo motore RF-MSG, modulo aeratore RF-VM

La versione del software dell'apparecchio deve essere adatta al funzionamento con il **Interfaccia interruttore RF-B2-UP!**

1.1. In dotazione

- Interfaccia interruttore

1.2. Dati Tecnici

Montaggio	Ad incasso
Grado di protezione	IP 00
Dimensioni	ca. 38 x 47 x 19 (L x A x P, mm)
Peso	ca. 20 g
Temperatura ambiente	Funzionamento -20...+70 °C, Stoccaggio -55...+90°C
Umidità ambientale	max. 95% UR Evitare la condensa
Alimentazione	Batteria da 3 V tipo CR2032
Ingressi	2 x ingressi per interruttore doppio (8 fili), per contatti a potenziale zero, con cavo di collegamento da 300 mm, allungabile fino a max. 10 m

Il prodotto è conforme a quanto previsto dalle Direttive UE.

2. Installazione e messa in funzione

2.1. Avvertenze per gli impianti radio

Nella progettazione di impianti con dispositivi che comunicano via radio, è necessario accertarsi che ci sia una sufficiente radioricezione. La portata della trasmissione radio è limitata dalle disposizioni di legge e dalle strutture architettoniche. Evitare interferen-

ze ed ostacoli tra il trasmettitore ed il ricevente che possano portare a disturbi nella comunicazione radio. Ad esempio:

- Pareti o soffitti (in particolare quelli in calcestruzzo e vetri di protezione solare).
- Superfici metalliche nelle vicinanze dell'utenza mobile (ad es. costruzione in alluminio di una veranda).
- Altre utenze mobili o impianti locali di emissione particolarmente potenti (ad es. cuffie senza fili), che utilizzano la stessa frequenza (868,2 MHz).
Mantenere perciò una distanza minima di 30 cm tra le utenze mobili.

2.2. Posizione di montaggio



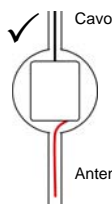
Il dispositivo può essere installato e usato solo in ambienti asciutti.



Evitare la condensa.

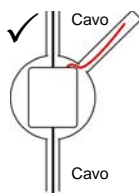
2.2.1. Disposizione dell'antenna

Ottimale per la comunicazione radio:



Apparecchio nella scatola da incasso

Antenna e cavo in condotte distinte.



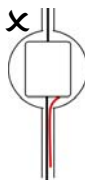
Foro/condotta con antenna

Foro separato/
Tubo guaina per l'antenna.

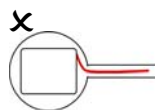
Compromettente la comunicazione radio:



Non avvolgere!



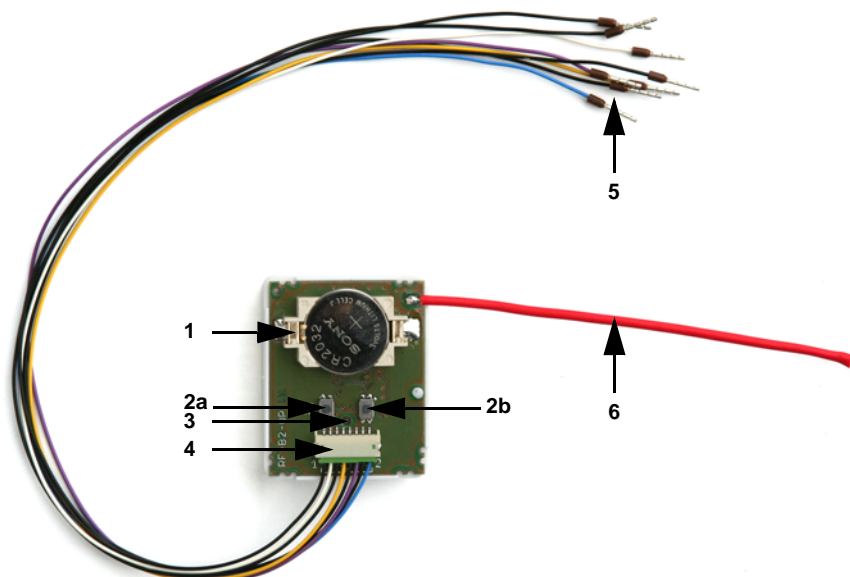
Antenna e cavo non in parallelo!



Non disporre orizzontalmente!

2.3. Montaggio del dispositivo / collegamento

Cavi di collegamento non utilizzati devono essere isolati a vicenda, in caso contrario la batteria potrebbe scaricarsi.



- 1 Supporto batteria
- 2 Tasti di programmazione (PRG) per collegamenti radio
 - 2a: Interruttore 1 | 2b: Interruttore 2
- 3 LED di programmazione (programmazione/cancellazione)
- 4 Collegamento contatti binari
- 5 Scheda di collegamento interruttore
- 6 Antenna

Diagramma cavo:

nero (4x): - ("Meno")
 bianco: Interruttore 1 SU (o ON)
 giallo: Interruttore 1 GIÙ (o OFF)
 lilla: Interruttore 2 SU (o ON)
 blu: Interruttore 2 GIÙ (o OFF)

2.4. Impostazione e cancellazione dei collegamenti radio

Con ogni interruttore collegato all'ingresso 1 e 2 è possibile controllare uno o più azionamenti/dispositivi.

2.4.1. Centraline WS1 e WS1000 Color/Style

Programmazione:

1. Per impostare la centralina in modalità di programmazione:
 - Menu *Sistema* > *Installazione* > *Collegamento radio* > *Programmazione*.
 - Seguire anche le avvertenze riportate nel manuale.
2. Programmazione interfaccia interruttore:
 - Premere brevemente 1 volta il tasto PRG 1 o 2 sull'interfaccia interruttore.

- Durante la programmazione della centralina WS1000 Color/WS1 Color, se il tasto PRG è premuto non ha alcun effetto.

3. Risposta della centralina:

- la centralina indica "Apparecchio programmato".

Se l'**Interfaccia interruttore RF-B2-UP** è programmata sulla centralina, nel menu *Sistema > Installazione > Collegamento radio > Stato* è possibile attribuire un proprio nome all'interfaccia interruttore e assegnare azionamenti e dispositivi agli interruttori 1 e 2 ("Canale" 1 e 2).

Cancelazione:

1. Cancellare il collegamento remoto:

- Mediante il menu della centralina *Sistema > Installazione > Collegamento radio > Cancelazione*.
- Seguire anche le avvertenze riportate nel manuale.

2.4.2. Dispositivo di controllo motore XS MSG2-AP



La programmazione e la cancelazione può essere effettuata solo da un elettricista qualificato (in accordo con VDE 0100)!

Programmazione:

1. Per impostare il dispositivo di controllo motore in modalità di programmazione: (si veda anche il manuale, Capitolo "Collegamento radio dispositivo di controllo motore – Remo 8").
 - Per il canale di sinistra premere brevemente 3 volte il tasto apprendimento/cancellazione del dispositivo di controllo motore fino a quando il LED di sinistra non si accende.
 - Per il canale di destra premere brevemente 4 volte il tasto apprendimento/cancellazione del dispositivo di controllo motore fino a quando il LED di destra non si accende.
2. Programmazione interfaccia interruttore:
 - Premere brevemente 1 volta il tasto PRG 1 (per interruttore 1) o 2 (per interruttore 2) sull'interfaccia interruttore.

L'interruttore è ora programmato per il canale del dispositivo di controllo motore.

Cancelazione:

1. Per impostare il dispositivo di controllo motore in modalità di cancelazione: (si veda anche il manuale, Capitolo "Collegamento radio dispositivo di controllo motore – Remo 8")
 - Per il canale di sinistra premere brevemente 3 volte il tasto apprendimento/cancellazione del dispositivo di controllo motore fino a quando il LED di sinistra non si accende.
 - Per il canale di destra premere brevemente 4 volte il tasto apprendimento/cancellazione del dispositivo di controllo motore fino a quando il LED di destra non si accende.

2. Cancellazione interfaccia interruttore:

- Premere 1 volta per più di 3 secondi il tasto PRG 1 (per interruttore 1) o 2 (per interruttore 2) sull'interfaccia interruttore, fino a quando il LED di programmazione non si accende.
- Premere ancora una volta per più di 3 secondi il tasto PRG, fino a quando il LED di programmazione lampeggia (=modalità di cancellazione)
- Premere ancora una volta brevemente il tasto PRG.

Il collegamento radio è cancellato.

2.4.3. Centraline Solexa / Arexa / Lixa, Ventilatore WL305 / WL610 / WFL, Relè RF, RF-VM



La programmazione e la cancellazione può essere effettuata solo da un elettricista qualificato (in accordo con VDE 0100)!

Programmazione:

1. Portare l'interfaccia interruttore in modalità di programmazione:
 - Premere 1 volta per più di 3 secondi il tasto PRG 1 (per interruttore 1) o 2 (per interruttore 2) sull'interfaccia interruttore, fino a quando il LED di programmazione non si accende (=modalità di programmazione)
2. Programmazione centralina, ventilatore o relè:
 - Premere brevemente 1 volta il tasto di programmazione all'interno del dispositivo con un cacciavite isolato.

L'interruttore è ora programmato per il dispositivo.

Cancellazione:

1. Portare l'interfaccia interruttore in modalità di cancellazione:
 - Premere 1 volta per più di 3 secondi il tasto PRG 1 (per interruttore 1) o 2 (per interruttore 2) sull'interfaccia interruttore, fino a quando il LED di programmazione non si accende.
 - Premere ancora una volta per più di 3 secondi il tasto PRG, fino a quando il LED di programmazione lampeggia (=modalità di cancellazione)
2. Cancellazione centralina, ventilatore o relè:
 - Premere brevemente 1 volta il tasto di programmazione all'interno del dispositivo con un cacciavite isolato.

Il collegamento radio è cancellato.

2.4.4. Ventilatore WL400 / WL800, WL-Z



La programmazione e la cancellazione può essere effettuata solo da un elettricista qualificato (in accordo con VDE 0100)!

Programmazione:

1. Portare l'interfaccia interruttore in modalità di programmazione:

- Premere 1 volta per più di 3 secondi il tasto PRG 1 (per interruttore 1) o 2 (per interruttore 2) sull'interfaccia interruttore, fino a quando il LED di programmazione non si accende (=modalità di programmazione)
2. Programmazione ventilatore:
 - Inserire l'alimentazione di tensione del ventilatore o interrompere brevemente la tensione (230 V), qualora il dispositivo fosse già alimentato. Il dispositivo sarà automaticamente programmato trascorsi dall'inserimento della tensione di rete.

Cancellazione:

1. Portare l'interfaccia interruttore in modalità di cancellazione:
 - Premere 1 volta per più di 3 secondi il tasto PRG 1 (per interruttore 1) o 2 (per interruttore 2) sull'interfaccia interruttore, fino a quando il LED di programmazione non si accende.
 - Premere ancora una volta per più di 3 secondi il tasto PRG, fino a quando il LED di programmazione lampeggia (=modalità di cancellazione)
2. Cancellazione ventilatore:
 - Inserire l'alimentazione di tensione del ventilatore o interrompere brevemente la tensione (230 V), qualora il dispositivo fosse già alimentato. Il collegamento radio sarà automaticamente cancellato trascorsi dall'inserimento della tensione di rete.

2.4.5. Dispositivo di controllo motore RF-MSG, Relè RF-UP

La programmazione e la cancellazione può essere effettuata solo da un elettricista qualificato (in accordo con VDE 0100).

Programmazione:

1. Portare l'interfaccia interruttore in modalità di programmazione:
 - Premere 1 volta per più di 3 secondi il tasto PRG 1 (per interruttore 1) o 2 (per interruttore 2) sull'interfaccia interruttore, fino a quando il LED di programmazione non si accende (=modalità di programmazione)
2. Programmazione relè o dispositivo di controllo motore:
 - Accendere l'alimentazione di MSG RF o relè RF UP. Il dispositivo sarà automaticamente programmato trascorsi 3 secondi dall'inserimento della tensione di rete.

Cancellazione:

1. Portare l'interfaccia interruttore in modalità di cancellazione:
 - Premere 1 volta per più di 3 secondi il tasto PRG 1 (per interruttore 1) o 2 (per interruttore 2) sull'interfaccia interruttore, fino a quando il LED di programmazione non si accende.
 - Premere ancora una volta per più di 3 secondi il tasto PRG, fino a quando il LED di programmazione lampeggia (=modalità di cancellazione)
2. Cancellazione relè o dispositivo di controllo motore:

- attivare e disattivare l'alimentazione di MSG RF o relè RF UP. Il collegamento radio sarà automaticamente cancellato trascorsi 3 secondi dall'inserimento della tensione di rete.

3. Utilizzo

3.1. Funzioni dei tasti

Su/Giù mediante interruttore doppio su/giù collegato

Automatismo interruttore integrato:

- Pressione breve = Funzionamento passo-passo
- Pressione lunga = Funzionamento normale fino a finecorsa
- Pressione breve in senso inverso = Arresto

On/Off mediante interruttore doppio collegato (interruttore 1 = On, interruttore 2= Off)

Dimmerizzazione mediante interruttore doppio su/giù collegato

Automatismo interruttore integrato:

- "Su" breve = ON con ultimo valore di dimmerizzazione.
- "Su" lungo = più chiaro
- "Giù" breve = OFF
- "Giù" lungo = più scuro

3.1.1. Sequenza dei livelli di ventilazione

Aeratore a tetto WL305/610 e WL400/800:

Scarico 8 – 7 – 6 – 5 – 4 – 3 – 1 – Spento – Convezione forzata 1 – 2 – 3 – 4 – 5 – 6 – 7 – 8

4. Manutenzione

4.1. Sostituzione della batteria



Rimuovere con attenzione la batteria usata dal supporto. Fare attenzione al posizionamento della nuova batteria sulla clip. Batteria da 3 V tipo CR2032.



Smaltire le batterie usate in modo conforme, le batterie scariche non devono essere smaltite nei rifiuti domestici.